


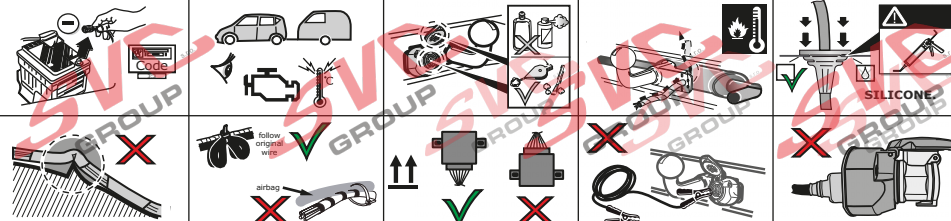
CZ Informace o případném kódování vozu  
 SK Informácie o prípadnom kódovaní vozu  
 GB Information about possible coding  
 DE Informationen zur möglichen Kodierung  
 FR Le codage du véhicule est nécessaire  
 IT È necessario codificare il veicolo  
 ES Información sobre posible codificación  
 RUС Информация о возможном кодировании




  
**testování zátěžová zkouška**  
 www.svcgroup.cz

# Tažné zařízení elektro přípojka originální Typový List PE-084-D1 13 pinů

- CZ Přehled produktu** Elektropřípojka pro tažné zařízení / 13/7-pin / 12 Volt / ISO 11446/1724
- SK Prehľad produktov** Súprava elektrického zapojenia pre ťažné zariadenia / 13/7-pin / 12 Volt / ISO 11446 / 1724
- GB Product overview** Electric wiring kit for towbars 13/7-pin / 12 Volt / ISO 11446 / 1724
- DE Produktübersicht** Elektro-Einbausatz für Anhängerkupplung 13/7 polig / 12 Volt / ISO 11446 / 1724
- FR Aperçu des produits** Faisceau pour attelage 13/7 broches / 12 Volt / ISO 11446 / 1724
- IT Carrellata dei prodotti** Cablaggio elettrico per gancio di traino 13/7 poli / 12 Volt / ISO 11446 / 1724
- ES Descripción del producto** Kits eléctricos para enganches de remolques 13/7 pines / 12 Volt / ISO 11446 / 1724
- RUС Обзор продукта** Электронтажный комплект для сцепки прицепа 13/7-контактный / 12 Вольт / ISO 11446 / 1724

**SILICONE**  
 Silicone grease application points.

**Typový List**  
 Product overview / Produktübersicht / Aperçu des produits / Carrellata dei prodotti / Descripción del producto / Productoverzicht / Тип листа

Datum of installation: \_\_\_\_\_  
 Date of installation: \_\_\_\_\_  
 Technik Jméno/Name: \_\_\_\_\_  
 Podpis/Signature: \_\_\_\_\_  
 Razítko / Stamp: \_\_\_\_\_

**CZ** Ohňiš bychom vám rádi sdělili, že pokud nebude výrobce na vozidlo namontován správně, kompletně montážním technikem, bude mít za následek zrušení jakéhokoli práva na záruku a případné odškodnění, zejména náhrady vzniklé na základě zájmu o odpovědnost za škodu způsobenou systémem. Ohnā totoho souprava a jejích montážních přílohou je zodpovědná za záruku aktualizovanou dat. Ujistěte se, že tyto pokyny byly s přehledy a plně pochopeny, je-li před zahájením montáže elektrického. Nezapomínejte always, maximální zatížení na přípojce je podrobně popsáno v této příloze. Musí být ověřeny následující informace a kontrolovány před zahájením montáže: Pokyny k instalaci musí být důkladně přečteny, včetně by měl provádět kvalifikovaný personál s příslušnými technickými znalostmi. Dodržovat aktuální technická úprava a informace o dodatečné montáži od výrobce vozidel. Musí být započteno, že vodiče a instalační sada je vhodná – určená pro dané vozidlo, tedy technicky shodná a vhodná pro instalaci. Diagnostické kódování: Elektropřípojka kore vyžaduje diagnostické kódování. Pro zapojení aktuální dat jsou na webu SVC GROUP montážní pokyny včetně dostupná z a zároveň je možné na webovém portálu. Ohnā také, Paměť jednotky musí být nečistá a kontrolována a případně dlehy z montáže vymazány. Některé jednotky se aktivovat nemusí, některé se aktivují samy flexi systémem, jiné se zase aktivují asistenci a bezpečnostní funkce vozu. Převážně ale vždy základní funkce ověřené přívodu tangují je základním všim bez diagnostiky aktivací. Některé výrobce automobile s aktivně brání dodatečné montáži elektropřípojky nebo tažného zariadenia a mŕže se stát, že vám nepůjde některé nové vozidlo diagnostiky aktivovat. V tomto případě vieme s vami svojim klientom s diagnostikou aktiváciu profesionálne pomôcť v niektorých servisných centrách SVC GROUP po celú SR a SK.

**SK** Ohnā by sme vás chceli upozorniť, že ak nebude výrobca na vozidlo namontovaný správne, kompletně montážním technikem, bude mať za následok zrušenie jakéhokoli práva na záruku a prípadné odškodnenie, najmä náhrady vznikajúcej na základe zájmu o zodpovednosť za škodu spôsobenú systémom. Ohnā totoho súprava a jejích montážnych prílohou je zodpovedná za záruku aktualizovanou dát. Uistite sa, že tieto pokyny sú s prehľadom a plne pochopené, je-li pred zahájením montáže elektrického. Nezapomínejte vždy, maximálne zaťaženie na prípojke je podrobne popísané v tejto prílohe. Musí byť overené nasledujúce informácie a kontrolované pred začatím montáže: Pokyny k inštalácii musí byť dôkladne prečítané. Inštaláciu musí vykonávať kvalifikovaný personál s príslušnými technickými znalosťami. Dodržovať aktuálne technické úpravy a informácie o dodatečnej montáži od výrobcu vozidiel. Musí byť započítané, že vodiče a inštalácia sú vhodné – určené pre dané vozidlo, teda technicky zhodné a vhodné pre inštaláciu. Diagnostické kódovanie: Elektropřípojka kore vyžaduje diagnostické kódovanie a naprogramovanie pre prílohu elektropřípojky. Pro zapojení aktuální dat jsou na webu SVC GROUP montážní pokyny včetně dostupná z a zároveň je možné na webovém portálu. Ohnā také, Paměť jednotky musí být nečistá a kontrolována a případně dlehy z montáže vymazány. Některé jednotky se aktivovat nemusí, některé se aktivují samy flexi systémem, jiné se zase aktivují asistenci a bezpečnostní funkce vozu. Převážně ale vždy základní funkce ověřené přívodu tangují je základním všim bez diagnostiky aktivací. Některé výrobce automobile s aktivně brání dodatečné montáži elektropřípojky nebo tažného zariadenia a mŕže se stát, že vám nepůjde některé nové vozidlo diagnostiky aktivovat. V tomto prípade vieme s vami svojim klientom s diagnostikou aktiváciu profesionálne pomôcť v niektorých servisných centrách SVC GROUP po celú SR a SK.

**FR** Les informations que nous aimerions vous donner, c'est que si le fabricant n'a pas installé correctement votre équipement, vous ne serez pas éligible à une garantie ou à une indemnité, en particulier en ce qui concerne les dommages matériels. C'est pourquoi nous vous recommandons de vous assurer que cet équipement est installé correctement par un professionnel qualifié. Avant de commencer le montage, lisez attentivement les instructions de montage et les informations techniques. Les instructions de montage et les informations techniques sont disponibles sur le site web SVC GROUP. N'oubliez pas que la mémoire de l'unité doit être nettoyée et contrôlée, et éventuellement réinitialisée. Certaines unités ne s'activent pas, certaines s'activent automatiquement via le système flexi, d'autres sont activées par la fonction de sécurité et de sécurité du véhicule. Dans la plupart des cas, les fonctions de base sont vérifiées sans diagnostic. Certains fabricants d'automobiles empêchent activement l'installation supplémentaire de l'équipement de remorque ou de la fonction de diagnostic. Dans ce cas, nous pouvons vous aider à activer le diagnostic de votre véhicule. Dans ce cas, nous pouvons vous aider à activer le diagnostic de votre véhicule.

Určené pro typy vozidel, některá vozidla si po nakódování upraví couvací senzory BDC oproti kulovému čepu tažného zařízení automaticky.

Jedná se o funkci vozu dle výbavy, vhodné zejména při použití pevného kulového čepu.

Typ vozu	Roční vydání	Typ vozu	Roční vydání	
<b>Citroen</b>		<b>Peugeot</b>		
C5 Aircross	01/2019 >>	3008	10/2016 >>	
C5 Aircross Hybrid	08/2020 >>	01/2020 >>	3008 Hybrid	01/2020 >>
<b>DS Automobiles</b>		5008	03/2017 >>	
7 Crossback	02/2018 >>	508 II Saloon (R83)	11/2018 >>	
7 Crossback E-Tense	01/2020 >>	508 II Saloon Hybrid (R83)	01/2020 >>	
<b>Opel</b>		508 II SW (R82)	01/2019 >>	
Grandland X	10/2017 >>	508 II SW Hybrid (R82)	01/2020 >>	
Grandland X Hybrid	01/2020 >>			

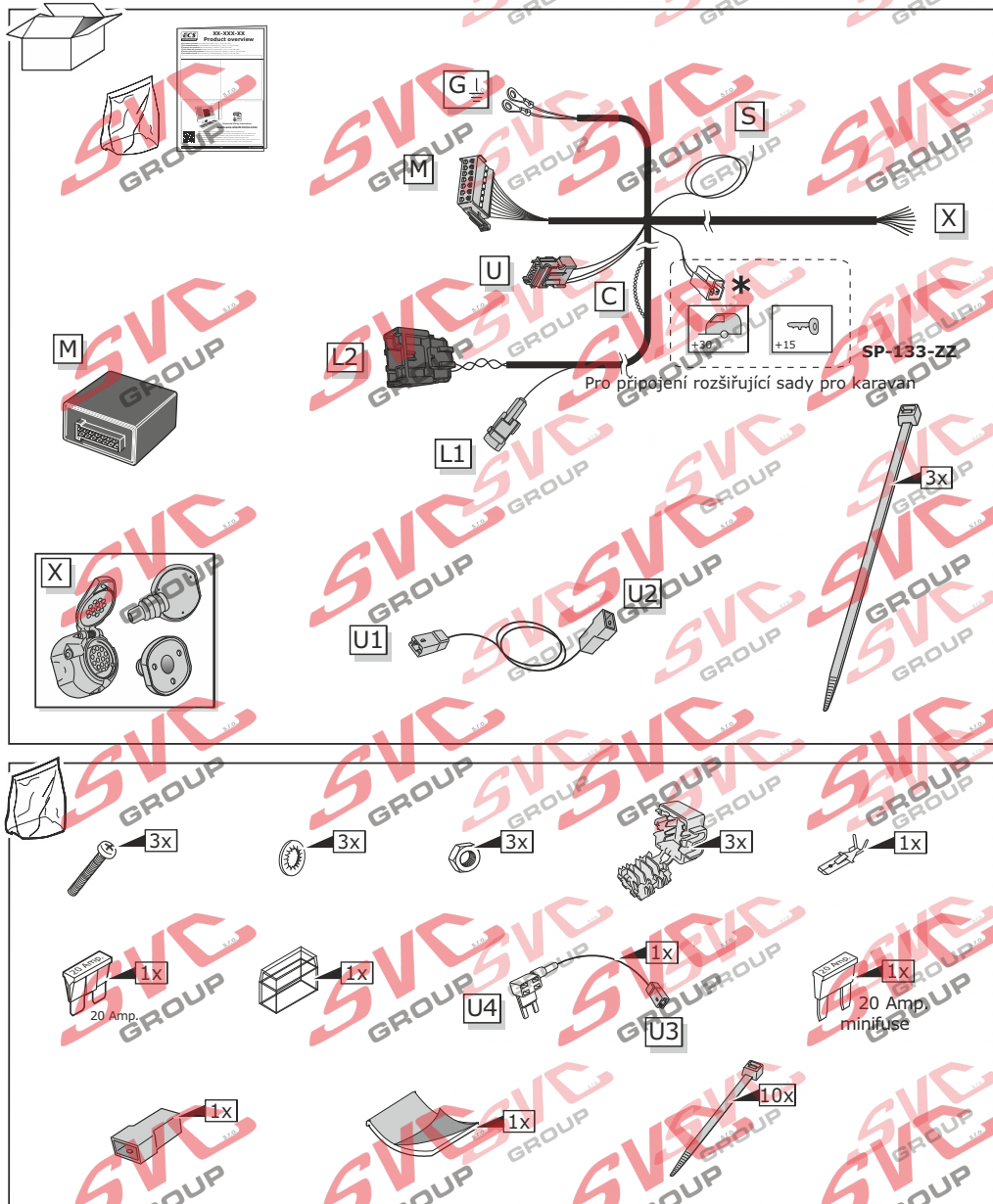
## QR kódem stáhnete aktuální a rozšířeny montážní návod



SK Pre podrobne montážne pokyny a podmienky produktu si môžete skenovať QR kód  
 GB For detailed installation instructions and product conditions, scan the QR code  
 DE Scannen Sie den QR-Code, um detaillierte Installationsanweisungen und Produktbedingungen zu erhalten  
 FR Pour des instructions d'installation détaillées et les conditions du produit, scannez le code QR  
 ITA Per istruzioni di installazione dettagliate e condizioni del prodotto, eseguire la scansione del codice QR  
 PL Aby uzyskać szczegółowe instrukcje dotyczące instalacji i warunków produktu, zeskanuj kod QR  
 SP Para obtener instrucciones detalladas de instalación y condiciones del producto, escanee el código QR  
 NL Voor gedetailleerde installatie-instructies en productvoorwaarden, scan de QR-code  
 FIN Tarkemmat asennusohjeet ja tuotteen ehdot on tarkistettava QR-koodilla  
 HU A részletes telepítési utasítások és a termék feltételei között olvassa el a QR kódot  
 SLO Za podrobna navodila za namestitve in pogoje izdelka skenirajte kodo QR  
 RU Подробные инструкции по установке и условиям продукта отсканируйте QR-код.

- CZ** Seznam dílů montážní sady
- SK** Zoznam dielú montážnej sady
- GB** Part list
- DE** Einzelteiliste

- FR** Liste de pièces
- IT** Lista de componentes
- ES** Elenco componenti
- NL** Onderdelenlijst
- RUS** Список деталей комплекта сборки



**Barevné označení vodičů / Farebné označenie vodičov**

	RD	YE	OG	VT	GY	BU	BN	GN	WH	PE	PI	BK	LG	DG	LB	DB	NL	BG
<b>CZ</b> Červená	Žlutá	Oražová	Fialová	Sedá	Modrá	Hnědá	Zelená	Bílá	Fialová	Ružová	Černá	Světle zelená	Tmavě zelená	Světle modrá	Tmavě modrá	Přírodní barva	Béžová	
<b>SK</b> Červená	Žltá	Oražová	Fialová	Sedá	Modrá	Hnědá	Zelená	Bílá	Fialová	Ružová	Černá	Světle zelená	Tmavě zelená	Světle modrá	Tmavě modrá	Přírodní barva	Béžová	
<b>EN</b> Red	Yellow	Orange	Violet	Grey	Blue	Brown	Green	White	Purple	Pink	Black	Light green	Dark green	Light blue	Dark blue	Natural colour	Beige	
<b>DE</b> Rot	Gelb	Orange	Violett	Grau	Blau	Braun	Grün	Weiß	Lila	Rosa	Schwarz	Hellgrün	Dunkelgrün	Hellblau	Dunkelblau	Naturfarben	Beige	
<b>FR</b> Rouge	Jaune	Orange	Violet	Gris	Bleu	Marron	Vert	Blanc	Pourpre	Rose	Noir	Vert clair	Vert foncé	Bleu clair	Bleu foncé	Nature	Beige	
<b>IT</b> Rosso	Giallo	Arancione	Viola	Grigio	Blu	Marrone	Verde	Bianco	Porpora	Rosa	Nero	Verde chiaro	Verde scuro	Azzurro	Blu scuro	Colori naturali	Beige	
<b>ES</b> Rojo	Azul	Naranja	Violeta	Gris	Azul	Marrón	Verde	Blanco	Púrpura	Rosa	Negro	Verde claro	Verde oscuro	Azul claro	Azul oscuro	Color natural	Beige	

**Parametry pinů a zařízení**

	↔	↔	↔	↓ 1-8	↔	⚙	⚙	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔
7 PIN	1/L	2/54g	-	3/31	4/R	5/58-R	6/54	7/58-L	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
13 PIN	1/L	2/54g	-	3/31	4/R	5/58-R	6/54	7/58-L	8	9	10	11	-	-	-	-	-	13
Pmax	21W	21W	-	X	21W	42W	3x21W	42W	21W	180W/15Amp	180W/15Amp	180W/15Amp	180W/15Amp	180W/15Amp	180W/15Amp	180W/15Amp	180W/15Amp	180W/15Amp
ISO	YE	BU	-	WH	GN	BN	RD	BK	PI	OG	GY	WHBK	WHRD	WHRD	WHRD	WHRD	WHRD	WHRD

